## From hospital to home





## Vivo 50/60 tietokoneohjelman

#### 1. Johdanto

- 1.1 <u>Pikaopas</u>
- 1.2 Ohjelma
- 1.3 Ohjelman ohje
- 1.4 Potilastietojen käsittely

## 2. Käyttöliittymä

- 2.1 Valitse toiminto
- 2.2 Tietokoneohjelman näyttö
- 2.3 Valikot
- 2.4 Työkalurivi
- 2.5 Näkymät ja toiminnot
- 2.6 Hoitokertapaneeli
- 2.7 <u>Kaaviot</u>
- 2.8 Asetukset merkin kohdalla -paneeli

## 3. Ikkunat

- 3.1 Uusi potilasprofiili
- 3.2 Avaa/tuo potilasprofiili
- 3.3 Kopioi/vie potilasprofiili 3.4 Lisää/poista potilasarkisto
- 3.5 Laitetiedot
- 3.6 Muuta profiilinimiä 3.7 Välityspalvelinasetukset

## 4. Potilastietonäkymä

4.1 <u>Yleistä</u> 4.2 Käyttö

#### 5. 24 tunnin tiedot -näkymä

5.1 <u>Yleistä</u> 5.2 Käyttö

#### 6. Kuukauden tietonäkymä

6.1 <u>Yleistä</u> 6.2 Käyttö

## 7. Vuoden tietonäkymä

- 7.1 <u>Yleistä</u>
- 7.2 Käyttö

#### 8. Hälytysnäkymä

- 8.1 Yleistä
- 8.2 Käyttö

#### 9. Monitorinäkymä

- 9.1 <u>Yleistä</u>
- 9.2 Käyttö

## 10. Toistonäkymä

10.1 <u>Yleistä</u> 10.2 Käyttö

#### 11. Raportti

- 11.1 Tulosta raportti
- 11.2 Raportin logon valinta

## 1. Johdanto

-

## 1.1 Pikaopas

Vivo 50/60 -ohjelma on tarkoitettu tukemaan potilashoidon seurantaa. Vivo 50/60 -ohjelman käyttö edellyttää, että tiedot siirretään Vivo 50- tai Vivo 60 -laitteesta tietokoneeseen. Tietokoneohjelman ja ventilaattorin väliseen tiedonsiirtoon voidaan käyttää kahta menetelmää: USB-kaapelia tai CompactFlash-muistikorttia.

## Tiedonsiirto Vivo 50- tai Vivo 60 -laitteesta USB-kaapelin avulla



Sähköturvallisuuden vuoksi suositellaan, että toimenpiteessä käytetään akkuvirralla toimivaa eikä verkkovirtaan kytkettyä kannettavaa tietokonetta. Ventilaattorin USB-portin symbolin mukaan verkkovirtaan kytketyn kannettavan tietokoneen tai pöytätietokoneen käyttöön voidaan tarvita eristetty USB-kaapeli:



Ventilaattorin USB-dataliitäntä ei ole eristetty: Käytä eristettyä USB-kaapelia (osanro EU: 005092, UK: 005093, US: 005094).



Ventilaattorin USB-dataliitäntä on eristetty: Eristettyä USB-kaapelia ei tarvita.



- yhtään potilasta ei ole kytketty ventilaattoriin tai
- potilas on kytketty ventilaattoriin ja tiedonsiirtoon käytetään akkuvirralla toimivaa kannettavaa tietokonetta.

 Kytke USB-kaapeli Vivo 50/60
 laitteeseen ventilaattorin vasemmalta puolelta.



2. Kytke USB-kaapeli tietokoneeseen.



3. Vivo 50/60:n ja tietokoneen välillä on nyt yhteys. Lataa ventilaattorin tiedot valitsemalla valikosta Ventilaattorin tiedot > Lataa ventilaattorin muistitiedot... tai napsauttamalla Lataa ventilaattorin muistitiedot -kuvaketta työkalurivillä.

Jos tämä on tietyllä sarjanumerolla varustetun ventilaattorin ensimmäinen käyttökerta, esiin tulee ilmoitus Lisää ventilaattoritiedot. Ventilaattorin tyyppi ja sarjanumero luetaan ventilaattorista. Laitteen seurantanumero on valinnainen hallinnollinen tunniste, jonka hoitolaitos voi antaa ventilaattorille.





Ventilaattorin tyyppi	Vivo50	
Sarjanumero	A270002	
aitteen seurantanumero	123456	

4. Ventilaattorin tiedot ja asetukset on nyt ladattu ventilaattorista ja niitä voidaan tarkastella ja analysoida Vivo 50/60 -ohjelmassa.

Kohteesta Vivo50 A270002	adataan potilaalle Name Name tunnus 690112-000000 🧕
Vensiaationin VWODU A2700021	ledot posiaalle Name Name sunnus Geur 12-000000.
Ladataan vuoden tietoja	
Ladataan kuukauden tietoja	
Ladataan 24 tunnin tietoja	
	Tiedot on ladattul
	OV Decete
	UK Peruca

## Tiedonsiirto Vivo 50- tai Vivo 60 -laitteesta muistikortin avulla

Tietoja voi siirtää Vivo 50/60 -laitteesta tietokoneeseen myös käyttämällä muistikorttia.

5



1. Työnnä muistikortti Vivo 50/60 -laitteen sivussa olevaan muistikorttipaikkaan. Varmista, että muistikortti on oikein paikallaan.



 2.Kun muistikortti asetetaan
 ventilaattoriin, esiin tulee automaattisesti
 Laitteen muisti -valikko. Valitse
 Tallenna muistitiedot kortille ja odota, että ventilaattori tallentaa tiedot kortille.



**3.** Kytke muistikortinlukulaite tietokoneeseen ja aseta muistikortti sisään.

 4. Valitse muistikortinlukulaite valitsemalla valikosta Asetukset >
 Valitse kortinlukulaite... tai napsauttamalla Valitse kortinlukulaite -kuvaketta työkalurivillä.



Ventilaattorin tiedot

Huolto

Asetukset

to

 Lataa ventilaattorin tiedot valitsemalla valikosta Ventilaattorin tiedot > Lataa kortin tiedot tai napsauttamalla työkalurivin kuvaketta.

Jos tämä on tietyllä sarjanumerolla varustetun ventilaattorin ensimmäinen käyttökerta, esiin tulee ilmoitus Lisää ventilaattoritiedot. Ventilaattorin tyyppi ja sarjanumero luetaan muistikortilta. Laitteen seurantanumero on valinnainen hallinnollinen tunniste, jonka hoitolaitos voi antaa ventilaattorille.



Ventilaattorin tiedot ja asetukset on nyt ladattu muistikortilta ja niitä voidaan tarkastella ja analysoida Vivo 50/60 -ohjelmassa.

B Cohtresta Vivo50 A270002 la Ventilaattorin Vivo50 A270002 la	edot potilaalle Name Name tunnus 690112-000000
Ladataan vuoden tietoja Ladataan kuukauden tietoja Ladataan 24 tunnin tietoja	
	Tiedot on ladattul OK Peruuta



## Käyttötarkoitus

Vivo 50/60 -ohjelma on tarkoitettu käytettäväksi potilaan ventilaattorihoidon seurannassa. Ohjelmisto voi ilmaista mahdollisia tapauksia, jotka edellyttävät jatkotutkimuksia. Vivo 50/60 -ohjelma on tarkoitettu hoitolaitoksiin, sairaaloihin ja klinikoille. Ohjelmaa saavat käyttää vain koulutuksen saanut henkilökunta, lääkärit, kotihoitoa antava henkilökunta ja huoltohenkilöstö.

#### Järjestelmävaatimukset

Ohjelma edellyttää, että käyttöjärjestelmänä on Windows XP, Windows Vista tai Windows 7. Varmista, että käytössä on näiden suositeltujen Windows-käyttöjärjestelmien viimeisin versio. Ohjelma saattaa toimia muissakin Windows-käyttöjärjestelmissä, mutta sitä ei ole testattu niissä eikä tällaiseen käyttöön tarjota tukea.

Jos etävalvontaan halutaan sisällyttää useita ventilaattoreita, tarvitaan lisävarusteita ja -laitteita. Suositus on moderni ja tehokas PC-tietokone.

## Vivo 50/60 -ohjelma ei korvaa hälytysyksikköä.

Tietokoneohjelman hälytysnäyttö ei korvaa etähälytysyksikköä. Tietokone ei ole hälytysten näkyvyyttä ja kuuluvuutta koskevien turvavaatimusten mukainen.

## 1.3 Ohjelman ohje

#### Ohjelman ohjeen käyttö

Ohjelman ohje avataan valikosta (valitse **Ohje > Näytä ohjeet**) painamalla **Ctrl** + **H** tai napsauttamalla **Näytä ohjeet** -kuvaketta työkalurivillä. Voit myös käyttää parhaillaan näytössä olevaan sivuun liittyvää ohjetta valikon kautta (valitse **Ohje > Ohje**) painamalla **F1**-näppäintä tai napsauttamalla **Ohje-kuvaketta** työkalurivillä.



### Käyttö

Voi siirtyä ohjeen aiheisiin sisällysluettelon linkkien avulla. Johdannon jälkeen on yleistietoja Vivo 50/60 -ohjelman käyttöliittymästä. Seuraavassa kohdassa on tietoja ohjelman eri valintaikkunoista. Seuraavissa kohdissa kuvataan toimintoihin liittyviä näkymiä. Viimeisessä jaksossa on ohjeita potilasraportin tulostamiseen.

Voit palata ohjeen alkuun milloin tahansa napsauttamalla oikeassa reunassa otsikoiden kohdalla olevia punaisia nuolia.

Ohjeessa annetaan tiettyjä tietoja käyttämällä symboleita. Symbolien merkitykset:



ï

Kuoleman ja vakavan henkilövahingon vaara.

#### Varo!

Lievän tai kohtalaisen vamman vaara. Laitteen vaurioitumisen, tietojen katoamisen, ylimääräisen työn tai odottamattomien tulosten vaara.

#### Huomautus

Varoitus!

Vinkki tai tieto, josta voi olla hyötyä mutta joka ei ole olennaisen tärkeä.

### Selaimen yhteensopivuus

Ohjeen toimivuus on testattu Internet Explorer- ja Firefox-selaimissa. Suosittelemme, että käytät selaimen uusinta versiota. Muita selaimia, kuten Operaa, Chromea tai Flockia, voidaan myös käyttää, mutta asettelu saattaa tällöin näyttää erilaiselta.

#### **PDF-versio**

Ohjeesta on käytettävissä myös PDF-versio, joka on tallennettu tietokoneeseen ohjelman asennuskansioon.

## 1.4 Potilastietojen käsittely

Vivo 50/60 -ohjelmassa jokaisella potilaalla on yksilöllinen **potilasprofiili**, joka sisältää potilaan henkilötiedot ja ventilaattorista ladatut tiedot. Ohjelma tallentaa profiilit **potilasarkistoihin.** Potilasarkisto voi olla mikä tahansa järjestelmään tallennettu kansio, ja kukin arkisto voi sisältää minkä tahansa määrän potilasprofiileja. Potilasprofiileja ei tarvitse tallentaa manuaalisesti, sillä Vivo 50/60 -ohjelma tallentaa kaikki potilastiedot automaattisesti.

Valitse potilasarkisto missä tahansa potilasarkistojen käsittelyikkunassa käyttämällä avattavaa luetteloa. Lisää tai poista potilasarkistoja käyttämällä arkistopainikkeita.

Potilasarkisto	PA	•		₽,	)
		_			

Potilasprofiilit voidaan tuoda XBF-muodossa (pakattu Breas-tiedostomuoto). Tätä tiedostomuotoa käytetään tiedonsiirtoon tietokoneiden välillä.

Katso kohta 3. Lisätietoja potilastietojen käsittelystä on kohdassa Ikkunat.

## 2. Käyttöliittymä

-

## 2.1 Valitse toiminto

Kieli	Vaihda ohjelman kieltä.		vivo
Lataa tiedot	Lataa tietoja suoraan ventilaattorista tai muistikortilta.		by Breas
			Lataa tiedot
Analysoi	Analysoi Vivo 50/60		Analysoi potilastiedot
potilastiedot	kuukauden tai vuoden		Etävalvonta
	tietojen näkymässä tai hälytysnäkymässä.	Vivo	Laitetiedot
Etävalvonta	Etävalvo hoitoa, tallenna tietoja ja toista valvontatietoja.		Etablistice studies of Automotion of Auto
Laitetiedot	Tässä ikkunassa näytetään laitteen tiedot.		

Vivo 50/60 -ohjelman aloitusnäytössä voidaan valita haluttu näkymä tai toiminto.

Kun hiiren kakkospainikkeella napsautetaan Lataa tiedot-, Analysoi potilastiedot- tai Etävalvonta-painiketta, esiin tulee potilaan Avaa uudelleen -pikakuvake. Tämän toiminnon avulla voidaan käynnistää potilaan tietojen lataus suoraan tai avata äskettäin

käsitellyt potilastiedot analyysia tai etävalvontaa varten.

Vivo 50/60 -ohjelman ohje näytetään oletusarvoisesti aina, kun ohjelma käynnistetään. Tämän toiminnon voi poistaa

käytöstä valitsemalla aloitusnäytön oikeassa alakulmassa olevan valintaruudun.



Raytä ohje ohjelman käynnistyessä

## Yleistä

Tiedosto Asetukset Ventilaattorin Sedot Huolto Obje 1							
to to	. *+ *» *o 🚍 😳 🖑 //⊒ 💈	2 🐿 😹 👪	🖪 🔞 🔛	2 🗉 🔁			
(margine)	Kuukauden tiedot						
1	- Holtokerrat 5	Komplianssitietojen	phoenver .			7	
<u></u>	Kirjanmerkit 123	Holtokerta	Spont hengityk.	Tilavuus (ml)	Vuoto (I/min)	Kokonalshengitysta	
0	Ei Holtokerran keston suodatin	05-tammi-2010	34,4	226	28,1	8,9	
24	3 01-joulu-2009/08-tammi-2010 (15-tammi-2						
	05-tammi-2010.12.08 - 17.16					L.	
	05-tammi-2010 10:27 - 10:50					<b>T</b>	
31	05-tammi-2010 10:08 - 10:08	Holtokerta	Spontaanit hengityk	Tilavuus (ml)	Vuoto (I/min)	Kokonaishengilysta	
-	04-tammi-2010 16:48 - 05-tammi 10:05	Keskiano	34,4	225	20,1	1,9 53	
	04-tammi-2010 16:36 - 16:36	🗹 Tapahtumat 🗹 I	Paine 🗹 KT 🗹 Vuot	o 🗹 FIO2 🗹 Sp	02		
365	04-tammi-2010 16 35 - 16:36	- Tapahtumat					
	Asetukset merkin kohdalla	Keskitasa			•	The second se	
N	Pawamaara. 05-tammi-2010 10.41:09	Toim Sia					
	Ventilaation: VW050 AJ30727	-Paine 32[A 1]	cmH20			cmH20[A 0] 12PEEP-	
		no - 1 P	W.A.			1 10	
<u> </u>	Profile	- Call	- The second			8	
	Profile 1 Profile 2 Profile 3	Date at one The				0	
	Ventilaattoritila	2,000 -			1	P	
	Paine Tilavuus CPAP	1.000					
	Hengilystia	0					
	Tuki AvustusAontoli	-Vuoto 24[A 0]	Umin 📕		_ bpm (	(Δ 0) 7 Hengitystaajuus-	
	Potilastetkustotyppi	m	a.h			-26	
		0 - 1-	- al				
		-FIO2 0[A 0]9	6 🔳			- (A 0,0) 0,0 ENCO2-	
		1,0				1.0	
		0.5				0,5	
		10 A10 2008	5		- L.	bom (A 01 0 Pulssi-	
		1,0			1	100	
		0.5				50	
-		0,0 10,28	10.30 10.32 10.34	10.36 10.36	10-40 10-42 10-44	10.45 10.48 10.50	
		-				7.	
	Lähde: 05-tammi-2010 10:31:06 Kohde: 05-tammi-2010 10:50:24	۲	Koko holtokerta 🔾 4 h	🔾 1 h 🔾 20 min	⊖ 5 min () 1 min ()	10 s ()	

1. Valikko	5. Hoitokertapaneeli
2. Työkalurivi	6. Asetukset merkin kohdalla -paneeli
3. Näkymäpainikkeet	7. Tieto-/analyysipaneeli
4. Toimintopainikkeet	8. Näytössä olevan näkymän nimi

Asetukset merkin kohdalla -paneeli ja tieto-/analyysipaneeli voivat näyttää erilaisilta eri hoitokerroilla ja näyttää erilaisia asetuksia ja kaavioita. Tämä riippuu hoitokerralla käytetyn ventilaattorin tyypistä (Vivo 50 tai Vivo 60) tai laiteohjelmaversiosta.

## Paneelinäkymä

Jotkin paneelit voi piilottaa ja näyttää napsauttamalla niiden yläreunassa olevaa miinus/pluspainiketta.

– Asotuksot morkin kohdalla			
Aseranser merkin konualia			
🗚 🕅 ivämäärä: 05-tammi-2010 10:41:09			
Ventilaattori: Vivo50 A330727			

Useita graafisia kenttiä sisältävissä tieto-/analyysipaneelinäkymissä erityyppisten tietojen näytön voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä grafiikkakenttien yläpuolella olevien valintaruutujen avulla.

Kuukauden tiedot -näkymässä tieto-/analyysipaneelin jakoa voi säätää paneelin jakotoiminnolla. Napsauta mitä tahansa kohtaa jaetulla kentällä ja määritä vetämällä hiirtä pystysuuntaan, kuinka suuri osa ylemmästä paneelista on näkyvissä.



Tilavuus (ml)	Volume Vte (ml)
12837	12195
FiO2 🗹 SpO2	

Vivo 50/60 -tietokoneohjelman ohje versio: 3.0

## Tiedosto

Kun valitset valikkopalkista Tiedosto-vaihtoehdon, esiin tulevat seuraavat vaihtoehdot.

Uusi	Luo uusi potilasprofiili.	Tiedosto	Asetukset	Ventilaattorin t		
Vivo 50/60 -ohjelman näkymien (lukuun ottamatta aloitusnäyttöä) käyttö edellyttää, että valittuna on potilasprofiili.		<ul> <li>★○ Uusi</li> <li>★ Avaa/tuo</li> <li>★ Kopioi kohteeseen</li> </ul>				
Avaa/ tuo	Avaa olemassa oleva potilasprofiili.	<b>★</b> ≫ Vi <u>s</u> <b>★</b> ⊙ Po	<u>e</u> vista			
Коріоі	Kopioi avattu potilasprofiili	🖨 Ти	ilosta näkymä	Ctrl+P		
kohteeseen	valittuun potilasarkistoon.	10 AV	aa uudelleen	•		
Vie	Vie avattu potilasprofiili arkistoituun tiedostoon.	🕄 Su	ılje	Ctrl+Q		
Poista	Poista valittu potilasprofiili.	-				
Tulosta näkymä (Ctrl+P)	Tulosta nykyinen näkymä.					
Avaa uudelleen	Avaa äskettäin käsitelty					

## Asetukset

Sulje

(Ctrl+Q)

potilas.

-ohjelman.

Sulkee Vivo 50/60

Kun valitset valikkopalkista Asetukset-vaihtoehdon, esiin tulevat seuraavat vaihtoehdot.

Fonttikoko	Ohjelmassa on	Asetukset	Ventilaattorin tiedot	Huolto
	seuraavat	Am Eon	ttikoko	►
	Pieni (Ctrl+1),	() Kiel	i	►
	Keskikoko (Ctrl+2) ja Suuri (Ctrl+3).	👫 Vali	tse raportin logo	
Kieli	Vaihda ohjelman	Tarl	kista ohjelmistopäivitył	(set
	kieltä.	<b>∦</b> ⊡ V <u>a</u> li	tse kortinlukulaite	
Valitse raportin logo	Valitse raporttiin tulostettava logo.			
Tarkista ohjelmistopäivitykset	Valitse, tehdäänkö ohjelmistopäivitysten tarkistus käynnistyksen yhteydessä.			
Valitse kortinlukulaite	Jos tiedonsiirtoon ventilaattorin kanssa käytetään muistikorttia, valitse kortinlukulaite tässä kohdassa.			

## Ventilaattorin tiedot

Kun valitset valikkopalkista **Ventilaattorin tiedot** -vaihtoehdon, esiin tulevat seuraavat vaihtoehdot.

Lataa

Lataa 24 tunnin, kuukauden



ventilaattorin muistitiedot	tai vuoden tiedot ventilaattorista USB-kaapelin kautta. Tämä voi kestää useita minuutteja, eikä ventilaattoria voi käyttää tänä aikana.	Lataa <u>v</u> entilaattorin muistitiedot a Lataa kortin tiedot Roista lataukset Poista tallenteet
Lataa kortin tiedot	Lataa 24 tunnin, kuukauden tai vuoden tiedot muistikortilta.	
Poista lataukset	Poista ladatut tiedot.	
Poista tallenteet	Poista tallennetut tiedot. Katso kohta <u>9.</u> <u>Monitorinäkymä</u> , jos tarvitset lisätietoja tietojen tallennuksesta.	

## Huolto

Kun valitset valikkopalkista Huolto-vaihtoehdon, esiin tulevat seuraavat vaihtoehdot.

		<u>H</u> uo	lto	<u>O</u> hje
			<u>P</u> oi	sta ventilaattorin muistitiedot
		杨	Nol	laan potilaan käyttöaika
		P	Tar	kista Vivo-laiteohjelmapäivitykset
		P	Muu	uta profiilinimiä
Poista ventilaattorin muistitiedot	Poista kaikki tiedo ventilaattorilaittee	t sta.		
Nollaa potilaan käyttöaika	Nollaa potilaan käyttöaika ventilaattorissa.			
Tarkista Vivo-laiteohjelmapäivitykset	Tarkista, onko Vivo-firmwaren uudempaa versiot saatavilla.	а		
Muuta profiilinimiä	Muuta profiilien nir ventilaattorissa.	niä		

Kaikkien Huolto-valikon vaihtoehtojen käyttö edellyttää, että tietokoneeseen on kytketty ventilaattori.

## Ohje

Kun valitset valikkopalkista Ohje-vaihtoehdon, esiin tulevat seuraavat vaihtoehdot.

Ohje (veikteerännöin (51)	Näytä ohjelman	<u>O</u> hje
(vaintonappain+F1)	liittyvät ohjeet.	? Ohje Shift+F1
Näytä ohjeet	Näytä ohjelman koko	Näytä ohjeet F1
(F1)	onje.	関 Tarkista päivitykset
Tarkista päivitykset	Tarkista, onko ohjelmiston uudempaa	B <u>T</u> ietoja
	versiota saatavilla.	
Tietoja	Näytä tietoja ohjelmasta.	

Vivo 50/60 -tietokoneohjelman ohje versio: 3.0

## 2.4 Työkalurivi

Usein käytettävät valikkovaihtoehdot ovat käytettävissä myös työkalurivin kuvakkeina. Lisätietoja eri kuvakkeista on osassa 2.3 Valikot.

^ <o <b="" ∞="" ∧!≅="" ∧∞="" ∧≫="" ∧★="" ∧☆="" ≔="" ≝="">… 12 <b>…</b> № <b>… … … … … … … … … …</b></o>	<b>*○ *</b> � <b>*</b> ♥ *>	*: 🖨 🙁 🖫 🕼	I 📰 🐿 🔤 🙀	5 🖪 😼 🖪	🔁 ? 📮 🔒
---	-----------------------------	------------	-----------	---------	---------

## 2.5 Näkymät ja toiminnot

Näytön vasemmassa reunassa on painikkeita, joiden avulla voidaan käyttää Vivo 50/60 -ohjelman näkymiä sekä keskeisiä toimintoja.



-

## 2.6. Hoitokertapaneeli

#### Hoitokertaluettelo

24 tunnin ja kuukauden tietojen näkymissä on hoitokertapaneeli, jossa potilaan ladatut tiedot ovat käytettävissä avattavassa luettelossa. Tämän luettelon symbolina on keltainen kansio.

Hoitokerrat Kirjanmerkit:	1234	5
Ei	Hoitokerran keston suodatin	
🐱 01-joulu-2	009/08-tammi-2010 (15-tammi-2	
05-tammi-20	1012:08 - 17:16	-
05-tammi-20	10 10:27 - 10:50	ſ
05-tammi-20	10.10.06 - 10.08	r

Avattavassa luettelossa näkyvät päivämäärät ja kellonajat ovat hoitokertojen aloitus- ja

päättämispäivämääriä. Lisäksi suluissa on päivämäärä ja kellonaika, jolloin hoitokerran tiedot on ladattu. Kukin lataus voi sisältää usean hoitokerran tiedot. Nämä tiedot mainitaan avattavassa luettelossa otsikon alla. Valitse luettelosta haluamasi hoitokerta.

Voit valita useita hoitokertoja painamalla **Ctrl**- ja **vaihto**näppäimiä. Valittujen hoitoketojen kaaviopaneelit yhdistetään alkaen vanhimmasta hoitokerrasta.

Valitut hoitokerrat pysyvät valittuina käyttäjän siirtyessä 24 tunnin ja kuukauden tietojen näkymien välillä.

Eri ventilaattorityypeillä ja/tai -versioilla rekisteröidyt hoitokerrat voivat sisältää erilaisia tietoja. Siksi hoitokertojen kaaviot ja asetukset saattavat näyttää erilaisilta.

#### Kirjanmerkit

24 tunnin ja kuukauden tietoihin voidaan lisätä kirjanmerkkejä viiden eri aikamerkin kohdalle. Kirjanmerkkien avulla merkittyihin kohtiin voidaan palata myöhemmin. Aseta kirjanmerkki napsauttamalla jotakin kirjanmerkkipainiketta (1–5). Kun kirjanmerkki on asetettu, sitä vastaava painike muuttuu punaiseksi. Lisätietoja aikamerkeistä on kohdassa 2.7 Kaaviot.

Kun kirjanmerkkipainiketta napsautetaan hiiren kakkospainikkeella, esiin tulevasta valikosta voidaan valita **Lisää kirjanmerkkihuomautus** -vaihtoehto ja kirjanmerkkiin voidaan tallentaa tekstiä. Kirjoittamasi huomautus näytetään työkaluvihjeen tavoin, kun siirrät kohdistimen painikkeen kohdalle.

Input		×
?	Lisää kirjanmerkkiin huomautus OK Cancel	

Kirjanmerkit sisällytetään potilasraporttiin (<u>11 Raportti</u>).

#### Hoitokerran keston suodatin

Valitse haluamasi hoitokerran kesto kestosuodattimen avattavasta luettelosta. Suodatin näyttää vain valittua kestoa pidemmät hoitokerrat.

## 2.7 Kaaviot

### Yleistä



Joissakin näkymissä tallennetut tiedot näytetään graafisina kaavioina. Kukin kaavio voi sisältää yhtä tai kahta tietotyyppiä. Jos tietoja on kahta tyyppiä, kaavioiden käyrät näytetään erivärisinä. Oikean ja vasemman reunan pystyakselit esittävät kaavion tietotyyppejä.

Kaavionäkymiä voi muokata seuraavilla toiminnolla.

## Pystysuuntainen zoomaus

Pystyakselia voi zoomata pienemmäksi ja suuremmaksi napsauttamalla kaavion vasemmalla puolella olevaa asteikkoa kerran tai useita kertoja. Käytettävissä on neljä zoomaustasoa. Kun asteikkoa napsautetaan viidennen kerran, käyttöön tulee alkuperäinen zoomaustaso.

#### Zoomausvalikko

Zoomausvalikko tulee esiin, kun napsautat mitä tahansa kaavion kohtaa hiiren kakkospainikkeella. Tästä valikosta voidaan valita optimaalinen zoomaus, joka näyttää mahdollisimman suuren osan tiedoista, tai kaaviokohtaisia zoomaustasoja. Jos kaavion vasemmassa ja oikeassa pystyreunassa näytetään erityyppiset tiedot, valikossa





näytettävät vaihtoehdot määräytyvät sen mukaan, missä kohtaa kaaviota kohdistin sijaitsee.

#### Vapaa zoomaus

Kaaviota voi zoomata vapaasti suuremmaksi ja pienemmäksi hiiren avulla. Pidä jotain hiiripainiketta painettuna ja vedä kohdistinta kohti oikeaa alareunaa. Esiin tulee nelikulmio, joka osoittaa zoomattavan alueen. Tämä alue näytetään zoomattuna kaavioikkunassa.



Voit näyttää kaikki käytettävissä olevat tiedot

pitämällä hiiripainiketta painettuna sekä vetämällä kohdistinta mihin tahansa suuntaan (paitsi alas oikealle) ja vapauttamalla sitten hiiripainikkeen.

## Aikamerkit

Aikamerkkien avulla voidaan lukea ja analysoida tietyn ajankohdan arvoja. Aikamerkki osoitetaan mustalla pisteviivalla. Oletusarvoisesti tämä viiva sijaitsee kaavioikkunan oikeassa reunassa. Kun aikamerkki asetetaan, kaavion nimi muuttuu aikamerkin kohdan tietojen mukaiseksi. Aikamerkin sijoituskohtaan liittyviä lisätietoja näytetään Asetukset merkin kohdalla -paneelissa (ks. seuraava kohta).

Käytettävissä on myös delta-aikamerkki, jota vastaava punainen pisteviiva sijaitsee oletusarvoisesti kaavioikkunan oikeassa reunassa. Musta pisteviiva on siirrettävä, ennen kuin delta-aikamerkin punaista



pisteviivaa voi siirtää. Näiden kahden viivan välinen aikaero näytetään viivojen siirtämisen aikana.

## 2.8. Asetukset merkin kohdalla -paneeli



Asetukset merkin kohdalla -paneelin yläreunassa on nykyisen merkin sijoituskohtaa vastaava päivämäärä ja kellonaika sekä ventilaattorin sarjanumero.

Paneelin alareunassa on nykyisen asetuksen alkamis- ja päättymisaika eli ajanjakso, jonka aikana asetus on pysynyt muuttumattomana. Asetuksen muutos ilmaistaan punaisella vinoneliöllä Tapahtuma-kaaviossa. (Lisätietoja Tapahtuma-kaaviosta on kohdassa 2.7 Kaaviot.) Merkkiä voi siirtää asetusmuutoksesta toiseen Asetukset merkin kohdalla -paneelin oikeassa alakulmassa olevien nuolien avulla.

Eri ventilaattorityypeillä ja/tai -versioilla rekisteröidyt hoitokerrat voivat sisältää erilaisia tietoja. Siksi hoitokertojen asetukset saattavat näyttää erilaisilta.

## 3. Ikkunat

-

## 3.1 Uusi potilasprofiili

Uusi potilasprofiili luodaan lisäämällä potilaan tiedot **Luo uusi potilas** -ikkunassa. Ikkunan voi avata valikosta tai työkalurivin kuvakkeen avulla.

Kaikki tietokentät on täytettävä, ennen kuin ikkunan OK-painiketta voi napsauttaa.

Potilasprofiileja ei tarvitse tallentaa manuaalisesti, sillä Vivo 50/60 -ohjelma tallentaa kaikki potilastiedot automaattisesti.

Etunimi	Name		
Sukunimi	Name		
ienkilön tunnus	690617->0000		
Syntymäaika	17-kesä-1969		
otilasarkisto P	A 💽 🛃		

-

## 3.2 Avaa/tuo potilasprofiili

## Avaa/tuo...

\* Avaa/tuo... -ikkunassa voidaan avata potilasprofiileja. Ikkunan voi avata valikosta tai työkalurivin kuvakkeen avulla. Ikkuna tulee esiin myös, kun Vivo 50/60 -ohjelman aloitusnäytössä valitaan Analysoi potilastiedot. Ikkunassa potilasprofiili voidaan avata suoraan luettelosta tai tuoda XBF-tiedostosta napsauttamalla Tuo-painiketta (lisätietoja XBF-tiedostoista on kohdassa 1.4 Potilastietojen käsittely).

Potilasprofiileja ei tarvitse tallentaa manuaalisesti, sillä Vivo 50/60 -ohjelma tallentaa kaikki potilastiedot automaattisesti.

Sukunimi	Etunimi	Syntymäaika	Henkliön tunnus	Wimeisin muutos
Example	Patient	14-tammi-1973	0123456	14-kesib-2010
Etunimi		Henklion fur	nnus	

.00A.7K: 値	Log	
lie Name:		

#### Avaa uudelleen

Valikkovaihtoehdon Avaa uudelleen -avulla voidaan avata uudelleen äskettäin käsitellyt potilaan tiedot. Toiminnon voi valita myös aloitusnäytössä napsauttamalla hiiren kakkospainikkeella.



## 3.3 Kopioi/vie potilasprofiili

## Kopioi kohteeseen...

Kopioi kohteeseen... -ikkunassa voidaan tallentaa potilasprofiili valittuun potilasarkistoon. Ikkunan voi avata valikosta tai työkalurivin kuvakkeen avulla.

oblas arkisto	PA2		•	
Sukunimi	Etunimi	Syntymäaika	Henkliön tunnus	Vimeisin mu

## Vie...

Vie...-ikkunassa avattu potilasprofiili voidaan viedä XBF-tiedostoon (lisätietoja XBF-tiedostoista on kohdassa <u>1.4</u> Potilastietojen käsittely). Ikkunan voi avata valikosta tai työkalurivin kuvakkeen avulla. Valitse vientitiedoston sijainti, kirjoita tiedostonimi ja valitse Vie.

	Vivo 50	
File Name:	PatentExport.rbf	

٠

## 3.4 Lisää/poista potilasarkisto

Lisää potilasarkisto -ikkuna on käytettävissä kaikissa ikkunoissa, joissa käsitellään potilastietoja. Kun lisäät potilasarkiston, valittu arkisto lisätään Vivo 50/60 -ohjelmassa käytettävissä olevien potilasarkistojen luetteloon. Ikkunassa voidaan valita olemassa oleva potilasarkisto (PA1 tai PA2 seuraavassa ikkunassa) tai luoda uusi arkisto määrittämällä arkistonimi (NewPA seuraavassa ikkunassa). Uudet arkistot tallennetaan ikkunassa näkyvään kansioon.

008 IN:	vieo ou papent arcrives		j0).
PA1			
PA2			
	100.00		
lle Name:	NewPA.		

٠

## 3.5 Laitetiedot

Laitetiedot-ikkuna avataan Vivo 50/60 -ohjelman aloitusnäytöstä, ja se sisältää ventilaattorilaitteen tiedot. Napsauttamalla Tarkista Vivo-laiteohjelmapäivitykset... -painiketta voidaan tarkistaa, onko Vivo-laiteohjelman uudempaa versiota saatavilla. Poista ventilaattorin muistitiedot... -painikkeen napsauttaminen poistaa kaikki hoitoon liittyvät muistitiedot ventilaattorista. Nollaa potilaan

Ventilaattorin sarjanume	ro: A400056	878
Laiteohjelmaversio	1.78	Tarkista vivo-tateonyeimapaivitykset
Kelpaketi	EN	
Kielipakettversio	2.00	Poista ventilaattorin muistitiedot
Laiteen käytöaika	381 h	
Potilaan käyttöalka	2 h	Rollaan potilaan käyttöaika
Profilin 1 nimi	8	
Profilin 2 nimi	2	The second second
Profilin 3 nimi	3	Nota protitinima

**käyttöaika...** -painikkeen napsauttaminen nollaa ajan, jonka verran ventilaattoria on käytetty nykyisellä potilaalla. **Muuta profiilinimiä...** -painikkeen napsauttaminen avaa ikkunan, jossa voidaan muuttaa ventilaattorin profiilinimiä.

-

## 3.6 Muuta profiilinimiä

Muuta profiilinimiä... -ikkunassa voidaan muuttaa ventilaattorin profiilinimiä. Ikkunan voi avata valikosta, työkalurivin kuvakkeen avulla ja avausnäytön Laitetiedot-ikkunasta.

Profiilien nimissä ei voi käyttää tiettyjä merkkejä, kuten å, ü ja ñ. Jos näin tehdään, esiin tulee varoitus.

Profilin 1 nimi	Profile 1
Profilin 2 nimi	Profile 2
Profilin 3 nimi	Profile 3

## 3.7 Välityspalvelinasetukset

Välityspalvelinasetukset-valintaikkunassa on mahdollista määrittää välityspalvelimen isäntä ja välityspalvelimen portti. Valintaikkuna tulee näkyviin, jos Internetiin ei saatu yhteyttä ohjelmiston/firmwaren päivitysten tarkistusta suoritettaessa. Epäonnistumisen syynä voi olla, että tietokone käyttää välityspalvelinta Internet-yhteyden muodostamiseen, jolloin edellä mainitut välityspalvelinasetukset tulee määrittää.

Määritä välityspalvelinaset.	ikset Internet-j	nteyttä varter	1
/alityspalvelimen isäntä			
Välityspalvelimen portt			



٠

## 4.1 Yleistä

Potilastietonäkymässä voidaan muokata potilaan henkilötietoja, hallinnollisia tietoja ja potilaan ventilaattoritietoja.

		Potilastiedot	
Ventilaattoriliedot	Ventilaattorin tyypi Vivo50 Vivo50	8arjanumero A330727 A330728	Laitteen seurantanumero 0123456 7891011
Henkilotiedot			
Etunimi	Patient	Syntymäaika	14-Jan-1973
Sukunimi	Example	Rá	37
Henkliön tunnus	0123456	Sukupuoli	
Katuosoite		Pibuus	
Postitoimipaikka		Paino	
Postinumero	-		
Ládnifalue	-		
Pubelin (1)	-		
Pubelin (2)			
Hallinnolliset tiedot			
Laakari		Diagnoosikood	
Sairaala		Vakuutusyhtiö	
Sisäänottohuomautuksia		Vakuutustunnus	

٠

### Ventilaattoritiedot

Ventilaattoritietojen paneelissa on luettelo rekisteröidyistä ventilaattoreista, joita on käytetty tällä potilaalla aikaisemmin. Tiedoissa mainintaan ventilaattorin tyyppi, valmistajan sarjanumero ja laitteen seurantanumero.

Ventilaattorin tyyppi	Sarjanumero	Laitteen seurantanumero
Vivo50	A330727	0123456
Vivo50	A330728	78910

Sarjanumeron tarkoituksena on toimia rajallisena turvatarkastuskeinona, kun ventilaattorin tietoja ladataan muistikortilta tai ventilaattorista. Tiedot tallentaneen ventilaattorin sarjanumeroa verrataan potilaan ventilaattoritiedoissa oleviin sarjanumeroihin. Jos ventilaattorin numero ei vastaa yhtään luettelossa olevaa ventilaattoria, ohjelma antaa varoituksen. Vastaava tarkistus suoritetaan, kun uusi ventilaattori kytketään Vivo 50/60 -ohjelmaan.

Laitteen seurantanumero on valinnainen hallinnollinen tunniste, jonka hoitolaitos voi antaa ventilaattorille.

Lisää ventilaattori luetteloon napsauttamalla Lisää



ventilaattori -kuvaketta. Valitse Lisää ventilaattoritiedot -ikkunassa ventilaattorin tyyppi. Kirjoita sen sarjanumero ja seurantanumero (valinnainen). Poista ventilaattori valitsemalla se luettelossa ja napsauttamalla Poista ventilaattori -kuvaketta.

Lisää ventilaattoritiedot		×
isää uuden ventilaattorin tie	edot	
Ventilaattorin tyyppi Sarjanumero aitteen seurantanumero	Vivo50	
0	K Peruuta	2

#### Henkilötiedot

Henkilötietopaneelin kenttien avulla voidaan tarkastella ja muokata potilaan henkilötietoja.

Etunimi	Patient	Syntymäaika	14-Jan-1973	
Sukunimi	Example	lkā	37	
Henkilön tunnus	0123456	Sukupuoli		÷
Katuosoite		Pituus		
Postitoimipaikka		Paino		
Postinumero				
Läänifalue				
Puhelin (1)				
Puhelin (2)				

Henkilön tunnus voi olla mikä tahansa tekstijono.

Potilaan ikä lasketaan syntymäajan perusteella.

## Hallinnolliset tiedot

ï

ī

Tämän paneelin kenttien avulla voidaan tarkastella ja muokata potilaaseen liittyviä tietoja.

Lääkäri	Diagnoosikoodi	
Sairaala	Vakuutusyhtiö	
Sisäänottohuomautuksia	Vakuutustunnus	

-	Kenttiin Lääni/alue, Lääkäri ja Sairaala viimeksi kirjoitetut arvot tallennetaan
ш	oletusarvoiksi, jotka ovat käytössä, kun ohjelma käynnistetään uudelleen tai kun uusi
potil	as luodaan.

٠

## 5.1 Yleistä

24 tunnin tiedot -näkymä sisältää käyttötiedot viimeiseltä 24 tunnilta. Tiedot ladataan ventilaattorista tai muistikortilta. Tietojen näytetaajuus on 10 Hz, ja lataus sisältää enintään 24 tunnin verran käyttötietoja.



## Hoitokerrat

Hoitokertapaneelissa on luettelo potilaan hoitokerroista. Hoitokertoja voi valita yhden tai useamman kerrallaan. Lisätietoja hoitokertapaneelin käytöstä on kohdassa <u>2.6</u> <u>Hoitokertapaneeli</u>.

## Asetukset merkin kohdalla

**Asetukset merkin kohdalla** -paneeli sisältää asetukset, jotka ovat käytössä aikamerkin sijoituskohdassa. Lisätietoja merkkien käytöstä on kohdassa <u>2.7 Kaaviot</u>.

#### Kaaviot



Kaaviopaneeli sisältää seuraavat 24 tunnin hoitokertatiedot.

 Tapahtumat
 Paneelissa näytetään seuraavat hälytykset ja tapahtumat niiden esiintyessä:

 Korkean prioriteetin hälytys (Korkea), Keskitason prioriteetin hälytys (Keskitaso), Virtalähde (Virta), Toimintatila (Toim.tila), Asetusmuutos (Asetukset) ja Spontaanisti käynnistetyt hengitykset (Spont.heng).

 Seuraavat värit osoittavat seuraavia virtalähteitä:
 Verkkovirta

 Ulkoinen akku
 Lisäakku

 Sisäinen akku
 Seuraavat värit osoittavat seuraavia toimintatiloja (ventilaatio- ja hengitystiloja):

 PSV – painetuettu ventilaatio

	<ul> <li>PSV(TT) – painetuettu ventilaatio (tavoitetilavuus)</li> <li>PCV – painekontrolloitu ventilaatio</li> <li>PCV(TT) – painekontrolloitu ventilaatio (tavoitetilavuus)</li> <li>PCV(A) – painekontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys)</li> <li>PCV(A+TT) – painekontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys; tavoitetilavuus)</li> <li>PCV-SIMV – painekontrolloitu synkronoitu väliaikainen pakollinen ventilaatio. Ainoastaan Vivo 60.</li> <li>VCV – tilavuuskontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys)</li> <li>VCV(A) – tilavuuskontrolloitu ventilaatio</li> <li>VCV(A) – tilavuuskontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys)</li> <li>VCV-SIMV – tilavuuskontrolloitu synkronoitu väliaikainen pakollinen ventilaatio. Ainoastaan Vivo 60.</li> <li>CCPAP – jatkuva positiivinen ylipainetila</li> <li>Potilaan spontaanisti käynnistämiä hengityksiä osoittaa kaaviossa vihreä väri. Ventilaattorin käynnistämiä hengityksiä osoittaa keltainen väri.</li> </ul>
paine	Paine osoittaa ventilaattorin mittaaman paineen.
Laskettu potilasvirtaus	Laskettu potilasvirtaus osoittaa ventilaattorin mittaaman potilaan virtauksen. Vuoto vähennetään lasketusta potilasvirtauksesta.
Vt Vt <sub>i</sub>	Vt- tai Vt <sub>i</sub> -kaavio osoittaa näytetietoja ventilaattorin mittaamasta kertatilavuudesta.
Vuoto/EtCO <sub>2</sub> Vuoto/CO <sub>2</sub>	Vuoto-kohdassa näytetään uloshengityspaineella laskettu kokonaisvuoto (tarkoituksellinen ja tahaton).
-	EtCO <sub>2</sub> osoittaa potilaan kertatilavuuden lopussa esiintyvän CO <sub>2</sub> -arvon ventilaattorin mittaamana.
	$\mathrm{CO}_2$ osoittaa potilaan $\mathrm{CO}_2$ -arvon ventilaattorin mittaamana.
SpO <sub>2</sub> /FiO <sub>2</sub>	SpO <sub>2</sub> -kohdassa näytetään potilaan happisaturaatio Breas iOxy -mittauksen mukaan.
	FiO <sub>2</sub> -kohdassa näytetään Vivo 50/60 -laitteen ilman lähtöliitännän kohdalla mitattu sisäänhengitetty happi desimaalilukuna. Tämän arvon mittaaminen ja näyttäminen edellyttää, että järjestelmässä on FiO <sub>2</sub> -anturi (osanumero 004888).

Erityyppisten tietojen visuaaliset esitysmuodot voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä kaavioiden yläpuolella olevien valintaruutujen avulla.





▲

## 6.1 Yleistä

Kuukauden tiedot -näkymä sisältää käyttötiedot viimeisen kuukauden ajalta. Tiedot ladataan ventilaattorista tai muistikortilta. Tiedot kerätään kerran hengitystä kohden. Kuukauden tiedot sisältävät noin neljän viimeisen käyttöviikon tiedot.



## Hoitokerrat

Hoitokertapaneelissa on luettelo potilaan hoitokerroista. Hoitokertoja voi valita yhden tai useamman kerrallaan. Lisätietoja hoitokertapaneelin käytöstä on kohdassa <u>2.6</u> <u>Hoitokertapaneeli</u>.

## Asetukset merkin kohdalla

**Asetukset merkin kohdalla** -paneeli sisältää asetukset, jotka ovat käytössä aikamerkin sijoituskohdassa. Lisätietoja merkkien käytöstä on kohdassa <u>2.7 Kaaviot</u>.

Setukset merkin kohdalla -paneelin asetusten muutokset saattavat tulla näkyviin kolmen sekunnin viiveellä asetusmuutosten kirjaamisen viivästymisen vuoksi.

## Komplianssitietojen yhteenveto

Komplianssitietojen yhteenveto -paneelissa on yhteenveto käynnissä olevan hoitokerran tiedoista. Jos valittuna on useita hoitokertoja, paneelissa näytetään kaikkien valittujen hoitokertojen tiedot alkaen viimeisimmästä. Paneelin alaosassa oleva kenttä osoittaa kunkin tietoluokan keskiarvot, jotka on laskettu hoitokertaluettelon sisällön perusteella.

Komplianssitietojen y	hteenveto					
Hoitokerta	Spontaanit hengitykset (	Tilavuus (ml)	Volume Vte (ml)	Vuoto (limin)	Kokonaishengitystaajuu	
19-maalis-2013	1,8	12661	12594	0,0	8,0	Ă
19-maalis-2013	11,1	13450	12716	0,0	7.0	n
19-maalis-2013	16,7	13557	12602	0,0	4,0	ł
Hoitokerta	Spontaanit hengitykset (	Tilavuus (ml)	Volume Vte (ml)	Vuoto (limin)	Kokonaishengitystaajuu	
Keskiarvo	5,1	12890	12609	0,0	7,3	E.

Spontaanit hengitykset	Kenttä osoittaa potilaan spontaanisti käynnistämien hengitysten
(%)	prosenttiosuuden hoitokertojen aikana.
Tilavuus Vt <sub>i</sub> (ml) Tilavuus Vt <sub>e</sub> (ml)	Kenttä osoittaa ventilaattorin hoitokertojen aikana mittaaman (sisään- tai uloshengityksen) kertatilavuuden millilitroina. Tilavuus Vt <sub>e</sub> näytetään ainoastaan Vivo 60 -laitteessa.
Vuoto (I/min)	Kenttä osoittaa hoitokerran(-kertojen) aikaisen vuodon litroina per minuutti. Vuotoa mitataan vain, kun käytössä on vuotoletkusto.
Kokonaishengitystaajuus	Kenttä osoittaa hoitokertojen aikaisten hengitysten keskiarvoisen
(bpm)	lukumäärän minuutissa.

Kaaviot



Kaaviopaneeli sisältää seuraavat kuukauden hoitokerran tiedot.

Tapahtumat	Paneelissa näytetään seuraavat hälytykset ja tapahtumat niiden
	esiintyessä:
	Korkean prioriteetin hälytys (Korkea), Keskitason prioriteetin hälytys
	(Keskitaso), Virtalähde (Virta), Toimintatila (Toim.tila), Asetusmuutos
	(Asetukset) ja Spontaanisti käynnistetyt hengitykset (Spont.heng).
	Seuraavat värit osoittavat seuraavia virtalähteitä:
	Verkkovirta
	Ulkoinen akku
	Lisäakku
	Sisäinen akku
	Seuraavat värit osoittavat seuraavia toimintatiloja (ventilaatio- ja
	hengitystiloja):
	PSV – painetuettu ventilaatio
	PSV(TT) – painekontrolloitu ventilaatio (tavoitetilavuus)
	PCV = pallekontrolloitu ventilaatio PCV(TT) = paipekontrolloitu ventilaatio (tavoitetilavuus)
	PCV(1) = painekontrolloitu ventilaatio (tavoitetilavuus)
	sisäänhengityskäynnistys)
	PCV(A+TT) – painekontrolloitu ventilaatio (apuna
	sisäänhengityskäynnistys; tavoitetilavuus)
	PCV-SIMV – painekontrolloitu synkronoitu väliaikainen pakollinen
	ventilaatio. Ainoastaan Vivo 60.
	VCV – tilavuuskontrolloitu ventilaatio
	VCV(A) – tilavuuskontrolloitu ventilaatio (apuna
	sisäänhengityskäynnistys)
	VCV-SIMV – tilavuuskontrolloitu synkronoitu väliaikainen pakollinen
	ventilaatio. Ainoastaan Vivo 60.
	CPAP – jatkuva positiivinen ylipainetila
	Potilaan spontaanisti käynnistämiä hengityksiä osoittaa kaaviossa
	vihreä väri. Ventilaattorin käynnistämiä hengityksiä osoittaa keltainen
	väri.
Paine/PEEP	Paine osoittaa ventilaattorin mittaaman paineen.
	PEEP-kohdassa näytetään pienin uloshengitysvaiheessa rekisteröity
	paine.
Vt <sub>i</sub> /Vt	Vt <sub>i</sub> näyttää potilaalle jokaisen sisäänhengityksen tuottaman
	kertatilavuuden. Kun käytössä on vuotoletkusto, kertatilavuus on
	laskennallinen arvo. Kun käytössä on aktiivisella uloshengitvsventtiilillä
	,

	varustettu potilasletkusto, kertatilavuus on mitattu arvo.
	Vt <sub>i</sub> näyttää potilaan jokaisen uloshengityksen kertatilavuuden. Tämä näytetään ainoastaan Vivo 60 -laitteessa.
Vuoto/Hengitystaajuus	Vuoto-kohdassa näytetään uloshengityspaineella laskettu kokonaisvuoto (tarkoituksellinen ja tahaton).
	Hengitystaajuus osoittaa potilaan hengitysnopeuden ventilaattorin mittaamana.
FiO <sub>2</sub> /EtCO <sub>2</sub>	FiO <sub>2</sub> -kohdassa näytetään Vivo 50/60 -laitteen ilman lähtöliitännän kohdalla mitattu sisäänhengitetty happi desimaalilukuna. Tämän arvon mittaaminen ja näyttäminen edellyttää, että järjestelmässä on FiO <sub>2</sub> -anturi (osanumero 004888).
	EtCO <sub>2</sub> osoittaa potilaan kertatilavuuden lopussa esiintyvän CO <sub>2</sub> -arvon ventilaattorin mittaamana.
SpO <sub>2</sub> /Pulssi	SpO <sub>2</sub> -kohdassa näytetään potilaan happisaturaatio Breas iOxy -mittauksen mukaan.
	Pulssi-kohdassa näytetään potilaan pulssi Breas iOxy -mittauksen mukaan.

Erityyppisten tietojen visuaaliset esitysmuodot voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä kaavioiden yläpuolella olevien valintaruutujen avulla.

✓ Tapahtumat Tapahtumat	🗹 Paine	🗹 КТ	R Vuoto	✓ FiO2	☑ SpO2		
Tapantumat							
High -							
Medium ++							

Kaavioiden ajanjaksoa voi muuttaa kaavioiden alapuolella olevilla painikkeilla.

۲	Koko hoitokerta	04	h 🔘	1 h 🔘	20 min	🔘 5 min	🔘 1 min (	🔵 10 s /	
-		~ .	··· ·			<u> </u>	<u> </u>	U	$\sim$

# 7. Vuoden tietonäkymä

-

## 7.1 Yleistä

Vuoden tiedot -näkymä sisältää käyttötiedot viimeisen vuoden ajalta. Tiedot ladataan ventilaattorista tai muistikortilta. Kunkin palkki osoittaa 24 tunnin jaksoa (vuorokautta). Tiedot lasketaan kunkin 24 tunnin jakson sisältämien hoitokertojen keskimääräisistä arvoista. Jos hoitokerta jatkuu puolenyön jälkeen, se jaetaan kahteen osaan ennen kuin kummankin vuorokauden keskiarvot lasketaan.



•

## Latauksen ja keston valinta

Lataus valitaan avattavasta luettelosta, jonka symbolina on vuoden tietonäytön vasemmassa yläkulmassa oleva keltainen kansio. Tietojen alkamis- ja päättymispäivämäärät valitaan käyttämällä kalenteria, joka sijaitsee avattavan hoitokertaluettelon oikealla puolella.

## Vuoden käyttötiedot

F

Hoitokerta- ja kestokenttien alapuolella oleva kenttä sisältää vuoden käyttötietoja, mukaan lukien seuraavat:

Arvot on laskettu valitun latauksen perusteella.

Käyttötunteja yhteensä	Kenttä osoittaa ventilaattorin toimintatilan käyttötuntien yhteismäärän latausjaksolta.
Käyttöpäiviä yhteensä	Kenttä osoittaa ventilaattorin toimintatilan käyttöpäivien yhteismäärän latausjaksolta.
Keskiarvoiset käyttötunnit	Kenttä osoittaa ventilaattorin toimintatilan päiväkohtaisten käyttötuntien keskiarvon latausjaksolta.
Keskiarvoiset virta kytkettynä -tunnit	Kenttä osoittaa keskiarvoisen päiväkohtaisen tuntimäärän, jonka verran ventilaattorin virta on ollut kytkettynä.
Keskiarvoinen PEEP	Kenttä osoittaa latausjakson PEEP-keskiarvon.
Keskiarvoinen Ppeak	Kenttä osoittaa kaikkien latausjaksolla 24 tunnin välein rekisteröityjen suurimpien painearvojen keskiarvon.
Keskiarvoinen KT	Kenttä osoittaa latausjakson keskiarvoisen kertatilavuuden.
Keskiarvoinen vuoto	Kenttä osoittaa latausjakson keskiarvoisen kokonaisvuodon. Vuotoa mitataan vain, kun käytössä on vuotoletkusto.
Tilan käyttö yhteensä tunteina	Kenttä osoittaa ventilaattorin eri toimintatilojen (ventilaatio- ja hengitystilojen) käyttötuntien yhteismäärän latausjaksolta. Toimintatilat: PSV – painetuettu ventilaatio PSV(TT) – painetuettu ventilaatio (tavoitetilavuus) PCV – painekontrolloitu ventilaatio (tavoitetilavuus) PCV(A) – painekontrolloitu ventilaatio (tavoitetilavuus) PCV(A) – painekontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys) PCV(A+TT) – painekontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys; tavoitetilavuus) PCV-SIMV – painekontrolloitu synkronoitu väliaikainen pakollinen ventilaatio. Ainoastaan Vivo 60. VCV – tilavuuskontrolloitu ventilaatio VCV(A) – tilavuuskontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys) VCV-SIMV – tilavuuskontrolloitu synkronoitu väliaikainen pakollinen ventilaatio. Ainoastaan Vivo 60. CPAP – jatkuva positiivinen ylipainetila

#### Kaaviot

Vuoden tietonäytön kaaviopaneeli sisältää seuraavat kaaviot.

Keskiarvoiset paineet	Keskiarvoinen PEEP-arvo ja Peak-paine 24 tunnin jaksolta näytetään palkkeina seuraavasti: PEEP Peak-paine
Keskiarvoinen vuoto	Keskiarvoinen vuoto 24 tunnin jaksolta näytetään palkkeina seuraavasti: Vuoto yhden letkun vuotoletkustolla mitattuna

Keskiarvoiset tilavuudet	Kertatilavuuden keskiarvot 24 tunnin jaksolta näytetään palkkeina seuraavasti: V <sub>t</sub>
Käyttö	Käyttö 24 tunnin jaksolta näytetään palkkeina seuraavasti: Käyttötunnit Virta kytkettynä -tunnit
Tilan käyttö	Ventilaattorien eri toimintatilojen (ventilaatio- ja hengitystilojen) käyttö 24 tunnin jaksolta näytetään palkkeina. Seuraavat värit osoittavat seuraavia toimintatiloja:
	<ul> <li>PSV - painetuettu ventilaatio</li> <li>PSV(TT) - painetuettu ventilaatio (tavoitetilavuus)</li> <li>PCV - painekontrolloitu ventilaatio</li> <li>PCV(TT) - painekontrolloitu ventilaatio (tavoitetilavuus)</li> <li>PCV(A) - painekontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys)</li> <li>PCV(A+TT) - painekontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys; tavoitetilavuus)</li> <li>PCV-SIMV - painekontrolloitu synkronoitu väliaikainen pakollinen ventilaatio. Ainoastaan Vivo 60.</li> <li>VCV - tilavuuskontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys)</li> <li>VCV-SIMV - tilavuuskontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys)</li> <li>VCV-SIMV - tilavuuskontrolloitu ventilaatio (apuna sisäänhengityskäynnistys)</li> <li>VCV-SIMV - tilavuuskontrolloitu synkronoitu väliaikainen pakollinen ventilaatio. Ainoastaan Vivo 60.</li> <li>CPAP - jatkuva positiivinen ylipainetila</li> </ul>



•

## 8.1 Yleistä

Hälytysnäkymässä on luettelo hälytyksistä ja tapahtumista, jotka ovat esiintyneet valitun latauksen ajanjakson aikana.

			Hälytyk	set ja tapahtumat			
T	🔀 01-joulu-2009/08-tammi-2010 (	15-tam. 💌 0	1-joulu-2009	08-tammi-2010			
	Asetukset		Korkea prioriteetti 🗹 Kesk	itason prioriteetti 🗹 Tiedot 🗹	Toimintahäiriöt 🗹 Asetusi	nuutokset 🗹 Järjestelmätila	an muutos
	Pävämäärä: 01-joulu-2009 13:37:0	16	Prioriteetti	Nimi	Kävnnistä	Kests (hhmm:ss)	
24	Ventilaattori: Vivo50 A330727		Tekninen tapahtuma	Kuukauten muisttiedot opist	01-louly-2009 10 19 33		
			Tekninen tapahtuma	24 tunnin muistifiedot poistettu	01-louly-2009 10:19:33		-
100			Tekninen tapahtuma	Vuoden muistitiedot poistettu	01-jouly-2009 10:19:33		
31	DOD HILL		Järjestelmätilan muutos	Aktiwnen	01-jouly-2009 10:21:25		
	PCV(A)		Korkean prioriteetin hälytys	Pieni minuuttivol.	01-joulu-2009 10:21:41	00:00:01	
-	Sushipane	20,0 000420	Järjestelmätilan muutos	Valmiustila	01-joulu-2009 13:30:10		
11	Pieni pane	7,0 cm9420	Tiedot	Kävtössä on lisäakku	01-jouly-2009 13:30:21	00:00:42	
365	Suuri kertablav.	2000 mil	Tiedot	Klaytossa on akku	01-joulu-2009 13:31:11	00.00.01	
	Pieni kertatilax.	50 mi	Järjestelmätilan muutos	Akdiminen	01-jouly-2009 13:31:11		
-	Suuri taajuus	20 tem	Asetusmuutos	Hälytyksen äänenvoimakkuu	01-joulu-2009 13:31:24		
	Pieni taajuus	7.6pm	Järjestelmätilan muutos	Valmiustila	01-joulu-2009 13:31:30	-	
	Suuri minuuttivol.	20.0 t	Tiedot	Kävtössä on akku	01-joulu-2009 13:31:41	00:00:04	
_	Pieni minu divol	Pole	Järjestelmätilan muutos	Aktiwnen	01-joulu-2009 13:31:41	-	
	Annea	Date	Järjestelmätilan muutos	Valmiustila	01-joulu-2009 13:31:52	-	
	Abusa	P LOIS	Tiedot	Käytössä on akku	01-joulu-2009 13:33:24	00.00.06	
	mammen	Paala	Järjestelmätilan muutos	Akdiwinen	01-joulu-2009 13:33:24	-	
	Uudelleenhengilys	Pasis	Keskitason prioriteetin hälytys	Suuri minuuttival.	01-joulu-2009 13:34:05	00.00.20	
	Korkea PEEP	Pols	Korkean prioriteetin hälytys	Hoaminen	01-joulu-2009 13:34:05	00.00.10	
	Matala PEEP	Pois	Korkean prioriteetin häititys	Pieni kertatilak	01-jouly-2009 13:37:06	00:00:57	
	Korkea SpO2	Pols	Järjestelmätilan muutos	Valmiustila	01-joulu-2009 13:39:33		
	Matala SpO2	90.%	Tiedot	Käytössä on akku	01-joulu-2009 14:32:05	00:00:04	
	Nonea nulssi	Pois	Järjestelmätilan muutos	Aktiwinen	01-joulu-2009 14:32:05		
	bildas autori	Contra Co	Järjestelmätilan muutos	Valmiustila	01-joulu-2009 14:32:33		
	Vietna DO3	Profes	Tiedot	Käytössä on akku	01-joulu-2009 14:34:27	00:00:01	
	FORES FILL	P 003	Järjestelmätilan muutos	Aldivinen	01-joulu-2009 14:34:27		
	Matala FIU2	100	Korkean prioriteetin hähtys	Pieni kertatilav.	01-joulu-2009 14:34:43	00:00:04	
			Asetusmuutos	Suuri paine : 29,0 -> 30,0	01-joulu-2009 14:34:48		_
			Korkean prioriteetin häljitys	Pieni kertatilav	01-joulu-2009 14:35:51	00.01:03	
			Järjestelmätilan muutos	Valmiustila	01-joulu-2009 14:37:30		
			Tiedot	Käytössä on verkkovirta	01-joulu-2009 14:38:58	00:00:04	
			Järjestelmätilan muutos	Aktiwnen	01-joulu-2009 14:39:01	-	
			Järjestelmätilan muutos	Valmiustila	01-joulu-2009 14:39:29		
			Järjestelmätilan muutos	Aktivinen	01-joulu-2009 14:42:54		_
			Korkean prioriteetin häljitys	Pieni kertatilav.	01-joulu-2009 14:43:34	00:00:27	
			Korkean prioriteetin häljöys	Piersi kertablar.	01-joulu-2009 14:44:33	00:01:03	
			Asetusmuutos	S.heng.aika : 1,6 -> 2,0	01-joulu-2009 14:45:09		
			Korkean prioriteetin hälytys	Pierii kertatilav.	01-joulu-2009 14:46:31	00.01:45	
	Lähde: 01-joulu-2009 13:31:24		Järjestelmätilan muutos	Valmiustila	01-joulu-2009 14:48:17		
	Kohde: 01-joulu-2009 14:34:48		Järjestelmätilan muutos	Ei päällä - latauksessa	01-joulu-2009 14:58:54	848	

•

## 8.2 Käyttö

## Latauksen ja keston valinta

Valitse lataus avattavasta luettelosta, jonka symbolina on näytön vasemmassa yläkulmassa oleva keltainen kansio. Tietojen alkamis- ja päättymispäivämäärät valitaan käyttämällä kalenteria, joka sijaitsee avattavan hoitokertaluettelon oikealla puolella.

## Tapahtumaluettelo

Tapahtumaluettelossa on tiedot tapahtumista ja hälytysten vakavuudesta sekä niiden nimet, alkamisajat ja kestot. Eri tapahtumat ja hälytykset voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä hälytysluettelon yläpuolella olevien valintaruutujen avulla.

🗹 Korkea prioriteetti 🛛 k	eskitason prioriteetti	🗹 Tiedot 🚺	Toimintahäiriöt
Asetusmuutokset	🗹 Järjestelmätilan	muutos 🗹	Tekninen



## 9.1 Yleistä

Monitorinäkymässä näytetään reaaliaikainen kopio ventilaattorissa parhaillaan näytettävistä kaavioista ja muista tiedoista.

*	Kanta Simukat	Valvonta			hälytysnäyttö ei soi konsta
					Kunde Pildert Bungestunden     Sono 20 00 40 40 00 00     Anne (710)     Kunde Company Sono 2000     Kunde Company Sono 200     Kunde Company Sono
1		A_	Λ		
	▲** ★**				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	$\square$			
Ģ	-11) merig			C.	
	3	154 000 4	Kokonarotaajous D Boento Sportkaani taajout D Sport % %) Soco (%) Soco (%) Soco	1E 119.9 8 hang aka (h) Novesaka (h) 8000	•
	oma; 25		laced	Incidig)	
1. Ta 2. Ka	pahtumien ja hälytyst aaviopaneeli ja	en ilmaisimet	5. Ventilaattori hetkelliset a	n mittaamat rvot	
nă	äyttötilojen välilehdet		6. Lisää/poista	valvottu ventilaa	ttori
3. Of	ıyauspaneeli ıyake- ia hälvtysrivi	-	7. valvottavien	potilaiden luettel	0
	Ja nanyeyonivi				

٠

## Kaaviopaneeli ja näyttötilat

Kaaviopaneelissa näytetään reaaliaikainen kopio paine-, virtaus- ja tilavuuskaavioista samanlaisina kuin Vivo 50/60 -laitteessa. Näyttötilojen välilehtien avulla voidaan siirtyä Käyrät- ja Silmukat-tilojen välillä.

 $\textbf{Käyrät-tilassa neljäs CO}_2\text{-käyrä osoittaa, onko CO}_2\text{-anturia kytketty ventilaattoriin.}$ 





## Ohjauspaneeli

Ohjauspaneelin painikkeilla hallitaan valvontaa. Aloita valvonta napsauttamalla ensimmäistä painiketta, pysäytä/vapauta näyttö napsauttamalla toista painiketta ja lopeta valvonta napsauttamalla



kolmatta painiketta. Aloita näytettyjen tietojen tallennus napsauttamalla painiketta, jossa on punainen piste. Painike muuttuu punaiseksi tallennuksen aikana. Lopeta tallennus napsauttamalla painiketta uudelleen. Tallennetut tiedot voidaan avata toistettaviksi ja analysoitaviksi Vivo 50/60 -ohjelman toistonäkymässä. Katso kohta <u>10. Monitorinäkymä</u>, jos tarvitset lisätietoja tallennettujen tietojen käsittelystä.

Ohjauspaneelin toisen osan sisältö vaihtelee sen mukaan, onko käytössä käyrä- vai silmukkatila.

5 s 10 s 15 s 20 s	
Ei historiaa 1 hengitys 2 hengitystä	3 hengitystä

Käyrätilassa näkyvissä on neljä painiketta, joilla voidaan muuttaa kaaviossa näkyvän ajanjakson pituutta. Silmukkatilan neljällä painikkeella voidaan muuttaa hengityshistoriaa. Kun Ei historiaa -painiketta painetaan, näytössä näytetään vain nykyinen hengitys reaaliajassa. Kun 1 hengitys-, 2 hengitystä- tai 3 hengitystä -painiketta painetaan, näytössä näytetään valittu määrä historiallisia hengityksiä himmettyinä silmukoina.

## Kuvake- ja hälytysrivi

Kuvake- ja hälytysrivillä näytetään kopio ventilaattorissa näytettävistä akun tilaa, valvotun potilaan käytössä olevia laitteita ja hälytyksiä koskevista tiedoista. Ventilaattorin käyttöohjeessa on lisätietoja tässä kohdassa näytetyistä kuvakkeista ja hälytyksistä.

## Zoomaus

Zoomaa kaaviota pienemmäksi ja suuremmaksi napsauttamalla asteikkoa kerran tai useaan kertaan. Zoomausvalikko tulee esiin, kun napsautat mitä tahansa kaavion kohtaa hiiren kakkospainikkeella. Tästä valikosta voit valita haluamasi zoomaustason sen mukaan, missä kohdassa kaaviota kohdistin sijaitsee.



## Useiden ventilaattorien valvonta

Vivo 50/60 -ohjelman avulla voidaan valvoa useita potilaita. Lisää tai poista ventilaattori näytön vasemmassa alakulmassa olevien painikkeiden avulla.

Kaikki ventilaattorit tunnistetaan potilaan nimen ja nimiruudun tunnuksen mukaan.

Nimiruudun väri ilmaisee valitun ventilaattorin:

Valittu ventilaattori, jonka valvotut arvot näytetään tärkeimmissä kaavio- ja

asetuspaneeleissa

Vivo 50, ei valittu

Vivo 60, ei valittu

Kutakin ventilaattoria vastaa ruutu, jossa on minikokoinen reaaliaikainen kopio ventilaattorin näytöstä. Paine näytetään keltaisena ja tilavuus turkoosinvärisenä. Jos käynnissä on tallennus, ruudun vasemmassa yläkulmassa on punainen piste.



10. Toistonäkymä ►

[etävalvonnan aikana]

•

*	Kitest Simular	Toisto	
	T₁ · -45 mid20 		
Ð		$\Lambda_{\gamma}$	
	-112 mosts	6	
<b>a</b>	3         ▶ 41 ↔ ▲         5 s	Kolonagitagius 0 Borning Borniani tagius 0 Borni 1 Borni 1 Bor	E 2011 10 12 ( 21 65 seturita ) E 12 ( 20 S hang alks 2,5 Nordyusika 0,4 EC 2 (NH40) ( 33,9) HepCC2 0 5
1. 7.	nahtumian ia hälutustan ilmaisimat		
1. Ta	pantumen ja nalytysten liinaisimet naviopaneeli ja	5. Ventilaattorin tallentamat	
nà	iyttötilojen välilehdet	hetkelliset arvot	
3. Oł	njauspaneeli	6. Päivämäärä- ja kestotiedot	

.

## Kaaviopaneeli ja näyttötilat

Kaaviopaneelissa näytetään tallennetut paine-, virtaus- ja tilavuustiedot samanlaisina kuin Vivo 50/60 -laitteessa. Näyttötilojen välilehtien avulla voidaan siirtyä Käyrät- ja Silmukattilojen välillä.

## Ohjauspaneeli

Ohjauspaneelin painikkeilla toistetaan ja käsitellään tallennettuja tietoja. Neljällä ensimmäisellä painikkeella toistetaan, keskeytetään ja pysäytetään tallenne sekä kelataan sitä nopeasti eteenpäin. Viimeistä painiketta napsauttamalla esiin tulee ikkuna, jonka luettelosta voidaan valita aiemmin tallennettuja tietoja.

		П		*	
--	--	---	--	---	--

Tallenne 14-kes	ā-2010 11:30 (687 ms)	
Tallenne 14-kes	à-2010 11:30 ( 2,27 sekunti	a)
Tallenne 14-kes	ā-2010 11:30 (2,36 sekunti	a)
Tallenne 14-kes	ä-2010 11:30 ( 4,19 sekunti	a)
Tallenne 14-kes	ā-2010 11:29 ( 2,52 sekunti	a)

Ohjauspaneelin toisen osan sisältö vaihtelee sen mukaan, onko käytössä käyrä- vai silmukkatila.

5 s 10 s	15 s 20	s	
Ei historiaa	1 hengitys	2 hengitystä	3 hengitystä

Käyrätilassa näkyvissä on neljä painiketta, joilla voidaan muuttaa kaaviossa näkyvän ajanjakson pituutta. Silmukkatilan neljällä painikkeella voidaan muuttaa hengityshistoriaa. Kun Ei historiaa -painiketta painetaan, näytössä näytetään vain nykyinen hengitys reaaliajassa. Kun 1 hengitys-, 2 hengitystä- tai 3 hengitystä -painiketta painetaan, näytössä näytetään valittu määrä historiallisia hengityksiä himmettyinä silmukoina.

## Kuvake- ja hälytysrivi

Kuvake- ja hälytysrivillä näytetään akun tilaa, valvotun potilaan käytössä olleita laitteita ja hälytyksiä koskevia tallennettuja tietoja. Ventilaattorin käyttöohjeessa on lisätietoja tässä kohdassa näytetyistä kuvakkeista ja hälytyksistä.

#### Zoomaus

Zoomaa kaaviota pienemmäksi ja suuremmaksi napsauttamalla asteikkoa kerran tai useaan kertaan. Zoomausvalikko tulee esiin, kun napsautat mitä tahansa kaavion kohtaa hiiren kakkospainikkeella. Tästä valikosta voit valita haluamasi zoomaustason sen mukaan, missä kohdassa kaaviota kohdistin sijaitsee.





•

## 11.1 Tulosta raportti

Tulosta potilaan tietoja ja tietojen analyysin yleiskuvauksen sisältävä raportti napsauttamalla **Raportti -painiketta**, joka sijaitsee Vivo 50/60 -ohjelman näytön vasemmassa alakulmassa. Raportin voi tulostaa myös painamalla **F7**-näppäintä.

Raportissa on luettelo potilastiedoista, hallinnollisista tiedoista, ventilaattoritiedoista ja ventilaattorin asetuksista latauksen aikana. Raportti sisältää myös vuosiprofiilikaaviot, joista ilmenee tiedot keskiarvoisesta huippupaineesta, keskiarvoisesta PEEP-arvosta sekä ajasta, jonka verran virta on ollut kytkettynä. Vaihtoehtoisesti tulostettavaan raporttiin voidaan sisällyttää yksi tai useampi kirjanmerkki 24 tunnin tai kuukauden näkymästä. Lisätietoja kirjanmerkeistä on kohdassa 2.6 Hoitokertapaneeli.

Bunimi Sukunimi Henkilön tunnus Puhelin (1) Puhelin (2)	Patient Example 0123456	Katuosoite Postitoimipaikka Postinumero Läämilalue		Syntymäaika B-3 Sukupuoli Pituus Paino	14tammi-1973 37 
Referentiat Indu					
all in		Organitati		ValuatoryMill	
Car who		Search Parried Ave.		Valueturiumus	
Valiationitator					
1000	VVD 81	Second	ADDITOR	Lation constraints	Televis
				and an and an	
Cadattaval verbla Valitu profili	Profile 1	Verblasticitis	Timus	Hengiyatia	Availahorenti
Sectal Income	200 ml	PEEP	120 084600	Hamphetenium	full bases
5 heres alka	1.5 *	No.euska VCV	-48 %	S. herey, A. Auroritecture	6
for a second sec					
		naansijetiisen jost aansisterijaalejet sere 200 75 km Roy Roy Roym	Enter-state Enter-state Flats-state	AllPortable 1 Anatomolik H AllAnth Mar 1	
				Alleyandh i Anna annah i Raise To Mar	
				Alfreduction 1 Annual controls for an annual control of the second secon	
				NB(1)-00011 2 Anatographic S	

Näytä tulostusikkuna napsauttamalla **Raportti**-painiketta. Valitse lataus avattavasta luettelosta, jonka symbolina on keltainen kansio. Valitse raportin päivämäärät käyttämällä avattavan luettelon alapuolella olevaa kalenteria. Kirjanmerkkien luettelo näytetään, kun **Sisällytä kirjanmerkit** -valintaruutu on valittu. Valitse jommastakummasta luettelosta yksi tai

/alith	u lataus	2009/	08-tammi-2010 (15-tammi-201	0) 💌
Paina	imäärien raportti	01-joulu-2009	08-tammi-2010	
3	lisällytä kirjanmerk	at .		
	1 kuukausi		24 h	
Kirjanmerikki 1				

useampi kirjanmerkki. Näytä tulostuksen esikatselu napsauttamalla kirjanmerkkien nimeä.

Ikkunan **Tulosta**-painiketta napsauttamalla esiin tulee tulostuksen esikatseluikkuna, jossa on seuraava työkalurivi:

🖨 Print 🔊 Page Setup	H.	Page	1	of 2 🕨	Þ	R	100%	ß		Close
----------------------	----	------	---	--------	---	---	------	---	--	-------

**Tulosta...**-painikkeella tulostetaan raportti. **Sivun asettelu** -painiketta painamalla esiin tulee paperi- ja asetteluasetuksia. **Nuolipainikkeiden** ja **Sivunumero**-painikkeen avulla voidaan selata esikatselua. **Zoomaus**-toiminnolla voidaan zoomata esikatselua suuremmaksi ja pienemmäksi. Minikokoisia sivuja esittävien nelikulmioiden avulla voidaan valita **yhden sivun** tai **aukeaman** näyttö. **Sulje**-painikkeella suljetaan esikatseluikkuna.

•

## 11.2 Raportin logon valinta

Tällä toiminnolla voidaan valita raporttiin tulostettava logo, joka edustaa sairaalaa tai laitosta. Valitse valikosta **Asetukset > Valitse raportin logo...** tai napsauta **Valitse raportin logo** -kuvaketta työkalurivillä. Esiin tulee seuraava ikkuna.

B Valitse logo raportteihin	1
Aseta logo tulostetun raportin oikeaan yläkulmaan. Suositeltu vähimmäisleveys on 560 pikseliä ja korkeus 280 pikseliä.	
Logon esikatselu BREAS	
Valitse tiedosto Poista OK Peruuta	

10

Valitse raportissa käytettävä logotiedosto napsauttamalla **Valitse tiedosto** -painiketta. Tiedoston on oltava PNG-, GIF- tai JPG-muotoinen. Suositeltu vähimmäiskoko on leveys 560 pikseliä ja korkeus 280 pikseliä. Kun olet valinnut tiedoston, logokuva näytetään ikkunan **Logon esikatselu** -kohdassa. Poista valittu logo napsauttamalla **Poista**-painiketta. Vahvista valinta napsauttamalla **OK**-painiketta.

1 Kun logo on valittu, Vivo 50/60 -ohjelma käyttää oletusarvoisesti tätä logoa, kunnes jokin toinen logo valitaan.